



Dekret

Decreto

der Abteilungsdirektorin
des Abteilungsdirektors

della Direttrice di Ripartizione
del Direttore di Ripartizione

Nr.

N.

15394/2022

31.6 Amt für EU-Strukturfonds in der Landwirtschaft - Ufficio fondi strutturali UE in agricoltura

Betreff:

Genehmigung der Prämienbeträge
(Integration) für das Jahr 2019 laut
Maßnahmen Nr. 13 und 10.1.1 des ELR
2014-2020, welche von der
Landeszahlstelle ausbezahlt werden

Oggetto:

Approvazione degli importi di premio
(integrazione) da liquidare da parte
dell'Organismo Pagatore provinciale per la
campagna 2019 a valere sulle misure n. 13
e 10.1.1 del PSR 2014-2020

Mit Beschluss vom 14. Juni 2022 Nr. 401 hat die Landesregierung dem Direktor der Abteilung für Landwirtschaft die Befugnis übertragen, die vollständige Durchführung der Fördermaßnahmen zu tätigen, die darin angeführt sind.

Con Delibera del 14 giugno 2022 n. 401 la Giunta provinciale ha delegato al direttore della ripartizione agricoltura l'assunzione dei provvedimenti per la integrale attuazione delle previsioni normative in materia di agevolazioni economiche ivi elencate.

Das Entwicklungsprogramm für den ländlichen Raum (ELR) 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol Nr. 2014IT06RDRP002, wurden von der Kommission der Europäischen Union mit Entscheidung Nr. C(2015) 3528 vom 26.05.2015 und mit Beschluss der Landesregierung vom 16.06.2015 Nr. 727 genehmigt und zuletzt mit Entscheidung Nr. C(2022) 5586 vom 27.07.2022 und mit Dekret des Direktors der Abteilung Landwirtschaft vom 03.08.2022 Nr. 13263/2022 abgeändert. Es sieht unter anderem die Maßnahmen Nr. 10 (Agrarumwelt- und Klimamaßnahme), Nr. 11 (Biologischer Landbau) und Nr. 13 (Ausgleichszulage) vor;

Il Programma di Sviluppo Rurale (PSR) 2014-2020 della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige n. 2014IT06RDRP002, è stato approvato dalla Commissione dell'Unione Europea con decisione n. C(2015) 3528 del 26.05.2015 e con delibera della Giunta provinciale del 16.06.2015 n. 727 ed è stato ultimamente modificato con decisione n. C(2022) 5586 del 27.07.2022 e con decreto del direttore della Ripartizione Agricoltura n. 13263/2022 del 03.08.2022. Prevede tra l'altro le misure n. 10 (Pagamenti agro-climatico-ambientali), n. 11 (Agricoltura biologica) e n. 13 (Indennità compensativa);

Die Verordnung (EU) Nr. 1303/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 17. Dezember 2013 regelt die gemeinsamen Bestimmungen über den Europäischen Fonds für regionale Entwicklung, den Europäischen Sozialfonds, den Kohäsionsfonds und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums. Die Verordnung (EU) des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union vom 17. Dezember 2013 Nr.1305/2013 beinhaltet die Förderung der Entwicklung des ländlichen Raums durch den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums (ELER);

Il regolamento (UE) n. 1303/2013 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013 disciplina le disposizioni comuni sul Fondo europeo di sviluppo regionale, sul Fondo sociale europeo, sul Fondo di coesione e sul Fondo europeo agricolo per lo sviluppo rurale. Il regolamento (UE) del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'Unione Europea n.1305/2013 del 17 dicembre 2013 reca disposizioni sul sostegno allo sviluppo rurale da parte del Fondo Europeo Agricolo per lo Sviluppo Rurale (FEASR);

Die Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 vom 17. Dezember 2013 des Europäischen Parlaments und des Rates enthält Bestimmungen über die Finanzierung, die Verwaltung und das Kontrollsystem der Gemeinsamen Agrarpolitik;

Il regolamento (UE) n. 1306/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, reca disposizioni sul finanziamento, sulla gestione e sul monitoraggio della politica agricola comune;

Die delegierte Verordnung (EU) Nr. 640/2014 der Kommission vom 11. März 2014 ergänzt die Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates in Bezug auf das integrierte Verwaltungs- und Kontrollsystem und die Bedingungen für die Ablehnung oder Rücknahme von Zahlungen sowie für Verwaltungssanktionen im Rahmen von Direktzahlungen, Entwicklungsmaßnahmen für den ländlichen Raum und der Cross Compliance;

Il regolamento delegato (UE) n. 640/2014 della Commissione dell'11 marzo 2014, integra il regolamento (UE) n. 1306/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda il sistema integrato di gestione- e di controllo e le condizioni per il rifiuto o la revoca di pagamenti nonché le sanzioni amministrative applicabili ai pagamenti diretti, al sostegno allo sviluppo rurale e alla condizionalità;

Die Durchführungsverordnung (EU) Nr. 809/2014 der Kommission vom 17. Juli 2014 mit Durchführungsbestimmungen zur Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 des Europäischen Parlaments und des Rates regelt das integrierten Verwaltungs- und

Il regolamento di esecuzione (UE) n. 809/2014 della Commissione, del 17 luglio 2014, disciplina le modalità di applicazione del regolamento (UE) n. 1306/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio per quanto riguarda il sistema integrato di gestione e

Kontrollsystems der Maßnahmen zur Entwicklung des ländlichen Raums und der Cross Compliance eingesehen;

di controllo, le misure di sviluppo rurale e la condizionalità;

Mit Ministerialdekret vom 10. März 2020 Nr. 2588 wurden die staatlichen Durchführungsbestimmungen zur Anwendung der Cross Compliance Verpflichtungen im Sinne der Verordnung (EU) Nr. 1306/2013 sowie der Abzüge und Ausschlüsse infolge von Nichteinhaltung der Verpflichtungen von Seiten der Antragsteller für Direktzahlungen und der Programme für die Entwicklung des Ländlichen Raumes erlassen;

Con decreto Ministeriale del 10 marzo 2020 n. 2588 sono state adottate le disposizioni nazionali sulla disciplina del regime di condizionalità ai sensi del regolamento (UE) n. 1306/2013 e delle riduzioni ed esclusioni per inadempienze dei beneficiari dei pagamenti diretti e dei Programmi di Sviluppo Rurale;

Die Durchführungsbestimmungen für die Maßnahmen Nr. 10, Nr. 11 und Nr. 13 des ELR 2014-2020 wurden mit Beschluss der Landesregierung vom 01. Dezember 2015, Nr. 1392 genehmigt und zuletzt mit Beschluss der Landesregierung vom 21. September 2021, Nr. 812, abgeändert;

Le direttive di applicazione relative alle misure n. 10, n. 11 e n. 13 del PSR 2014-2020, sono state approvate con delibera della Giunta provinciale del 01 dicembre 2015 n. 1392 ed ultimamente modificate con la delibera della Giunta provinciale del 21 settembre 2021 n. 812;

Mit den Zahlungsdekreten Nr. 17810 vom 23.09.2019 und Nr. 19788 vom 15.10.2019 wurden Vorschusszahlungen für die Maßnahme Nr. 13 und 10.1.1, Kampagne 2019 für das Zahlungsansuchen Nr. 232367 genehmigt.

Con decreto di liquidazione n. 17810 del 23.09.2019 e n. 19788 del 15.10.2019 sono stati decretati pagamenti di anticipo della domanda di pagamento n. 232367 a valere sulle misure n.13 e 10.1.1, campagna 2019.

Aufgrund einer 2019 festgestellten möglichen anomalia di coordinamento hat das Amt für Ausgaben diese beiden Vorschusszahlungen damals nicht durchgeführt. Nachdem die Beträge bis Ende November nicht ausbezahlt wurden, wurden sie widerrufen, da die EU- Verordnung eine Zahlung von Vorschussbeträgen nach dem 30. November des Kampagnenjahres untersagt. Erst im Nachhinein konnte die anomalia di coordinamento zu Gunsten des Antragstellers geklärt werden. Nachdem diese beiden Zahlung bis heute nie durchgeführt wurden, wird es als notwendig erachtet eine Integration der nicht ausbezahlten Beträge zu Gunsten des Antragstellers durchzuführen.

A causa di una possibile "anomalia di coordinamento" individuata nel 2019 l'ufficio spese non ha effettuato queste due liquidazioni d'anticipo. Visto che gli importi non sono stati liquidati entro fine novembre sono stati revocati in quanto il regolamento UE vieta il pagamento di importi anticipati dopo il 30 novembre dell'anno di campagna. Solo, in seguito, l'anomalia di coordinamento è stata chiarita a favore del richiedente. Visto che questi due pagamenti fino ad oggi non sono mai stati effettuati si ritiene necessario procedere a un'integrazione degli importi non pagati a favore del richiedente.

Dies vorausgeschickt

Ciò premesso

**verfügt der Direktor der Abteilung
für Landwirtschaft**

**Il direttore della ripartizione
agricoltura decreta**

1. Die Prämienbeträge (Integration) für das im beiliegenden Verzeichnis angeführte Gesuch der Kampagne 2019, welches vorliegendem Dekret als integrierter Bestandteil beigelegt ist, im Sinne der Maßnahmen Nr. 13 und 10.1.1 des „Entwicklungsprogramms für den ländlichen Raum 2014-2020 der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol“, zu genehmigen;

1. di approvare gli importi di premio (integrazione), per la domanda indicata nell'elenco allegato al presente decreto che ne costituisce parte integrante, ai sensi delle misure n. 13 e 10.1.1, del „Programma di Sviluppo Rurale 2014-2020 della Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige“ per la campagna 2019;

2. Die Landeszahlstelle mittels eigener Mitteilung zu informieren, damit diese die Auszahlung der Prämienbeträge zugunsten des Begünstigten veranlasst.
2. di informare l'Organismo Pagatore Provinciale con apposita comunicazione affinché codesto organismo proceda alla liquidazione degli importi di premio a favore del beneficiario.

DER ABTEILUNGSDIREKTOR IL DIRETTORE DI RIPARTIZIONE



31. Landwirtschaft

31.6. Amt für EU-Strukturfonds in der Landwirtschaft

31. Agricoltura

31.6. Ufficio Fondi strutturali UE in agricoltura

Elenco di liquidazione

Reg. (UE) 1305/2013

Data Elenco: 02.09.2022

Campagna: 2019

Tipo pagamento: INTEGRAZIONE

#	N.Domanda Data present. Intervento	Nome o ragione sociale CUAA	Focus Area	Quote di cofinanziamento			Totali Premio
				Quota Ue	Quota Stato	Quota PAB	
1	232367 15.02.2019 10.1.1	WINDING JOHANN WNDJNN63E08B220J	P4	286,43 €	264,48 €	113,34 €	€ 664,25
			5d	143,21 €	132,24 €	56,68 €	€ 332,13
			5e	143,21 €	132,24 €	56,68 €	€ 332,13
			Tot.	671,60 €	620,13 €	265,78 €	€ 1.328,51
2	232367 15.02.2019 13	WINDING JOHANN WNDJNN63E08B220J	P4	1542,78 €	1424,57 €	610,53 €	€ 3.577,88



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	FOX PAOLO	05/09/2022
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	PAZELLER MARTIN	05/09/2022

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 5 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:
nome e cognome: Paolo Fox

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 5 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:
nome e cognome: Martin Pazeller

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

05/09/2022

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma